

Technischer Redakteur und Berater (w/m), Aachen / München

Das Unternehmen

Die semantics Kommunikationsmanagement GmbH mit Sitz in Aachen bietet Dienstleistungen und Softwaresysteme an, die auf höchstem Niveau die Welten der Sprachwissenschaft und Informatik vereinen. Primär sind wir in zwei Bereichen aktiv:

- Als Marktführer in D-A-CH entwickeln wir für Bibliotheken, Archive und Museen Softwarelösungen für die digitale Präsentation von Kulturgütern im Intra- und Internet. Zudem bieten wir Publikationsserver und Systeme zum Thema eLearning, Semesterapparate etc. an und betreiben mehrere international relevante Portale.
- Zu besetzen ist eine Redakteursstelle (w/m) in unserem zweiten Bereich: Unsere Kunden sind große Unternehmen und Behörden mit hohem Aufkommen in der schriftlichen und digitalen Korrespondenz. Hierbei reicht das Spektrum von umfangreichen linguistischen Dienstleistungen bis zur Entwicklung und Integration zahlreicher innovativer Tools zum multimedialen Customer-Communication-Management. Ferner betreiben wir Grundlagenforschung zur Textverständlichkeit und entwickeln Software zur maschinellen Analyse und Optimierung individueller Massenkorrespondenz, mit Methoden der Linguistischen Informatik und in großer Nähe zu universitären Instituten.

Die Stelle

Der zu betreuende Kunde, einer der weltgrößten Versicherungskonzerne mit Hauptsitz in München, konsolidiert seine Bestandsführungssysteme über alle Sparten und rüstet seine Kommunikationssysteme für das digitale Zeitalter. Die klassischen Outputkanäle werden u.a. um individuelle digitale Kommunikation mit Responsive Design etc. ergänzt. Hierbei werden alle Korrespondenzsysteme vereinheitlicht und in ein hochmodernes, von uns konzipiertes System überführt. Schon jetzt, deutlich vor dem Abschluss der Migration, werden hunderttausende dynamische Textelemente vorgehalten und von mehreren zehntausenden Sachbearbeitern genutzt, die gemeinsam mit den maschinellen Prozessen über 1 Milliarde Seiten pro Jahr generieren. Dies „nur“ auf dem Weg zur nahezu vollständig digitalen Kommunikation.

Wir möchten unser Team verstärken und bieten an:

- Ein hochinteressantes Aufgabenspektrum beim Fachstab: Im Rahmen der Migration und der Einführung neuer Produkte unterstützen Sie die Fachseite bei der Abstimmung, Erstellung und Bereitstellung umfangreicher Dokumente und Vorlagen mit anspruchsvoller Fachlogik. Unter Nutzung der Bestandsführungs- und Vertragssysteme testen Sie die gesamte Prozesskette für individuelle wie maschinelle Dokumentenerstellung und arbeiten unserem Kunden bei weiteren redaktionellen Themen zu.
- Ein hochqualifiziertes und -motiviertes Team; perfekte persönliche Entwicklungsmöglichkeiten.
- Maximal attraktive Arbeitsbedingungen auf dem Campus unseres Kunden.
- Eine fundierte Vorbereitung und intensive Einarbeitungsphase mit unserem kompetenten und kollegialen Team in Aachen und München.
- Eine Vollzeitstelle (40 Stunden), zunächst auf ein Jahr befristet, mit der Option zur Verlängerung bzw. Entfristung.

Bevorzugt arbeiten Sie bei unserem Kunden vor Ort in München. Nach einer angemessenen Einarbeitung ist es aber auch möglich, von unserem Büro in Aachen aus tätig zu sein und bei Bedarf Termine beim Kunden wahrzunehmen.

Ihre Qualifikationen

Engagement, Lernbereitschaft und ein freundlicher Umgang mit Kollegen und Kunden sind Ihnen selbstverständlich. Wenn Sie teamfähig, flexibel und belastbar sind und sich für redaktionelle Fragestellungen interessieren, möchten wir Sie gerne kennenlernen. Wir erwarten:

- ein abgeschlossenes Studium bzw. eine entsprechende Ausbildung, z.B. Technik-Kommunikation, Linguistik, Kommunikationswissenschaft oder Technische Redaktion
- starke analytische Fähigkeiten und ein ausgeprägtes technisches Verständnis, insbes. in Bezug auf Softwareentwicklung und Datenbanksysteme

Interesse?

Bewerben Sie sich bitte per eMail mit aussagekräftigen Unterlagen unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellungen und dem frühestmöglichen Eintrittstermin bei: semantics GmbH, jobs@semantics.de

Noch Fragen? – Sie finden uns im Internet unter www.semantics.de.